

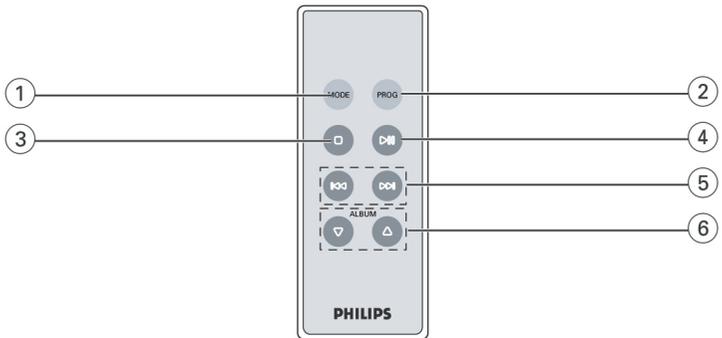
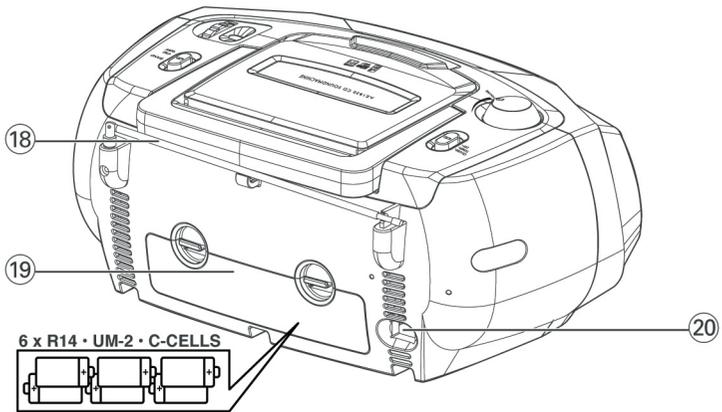
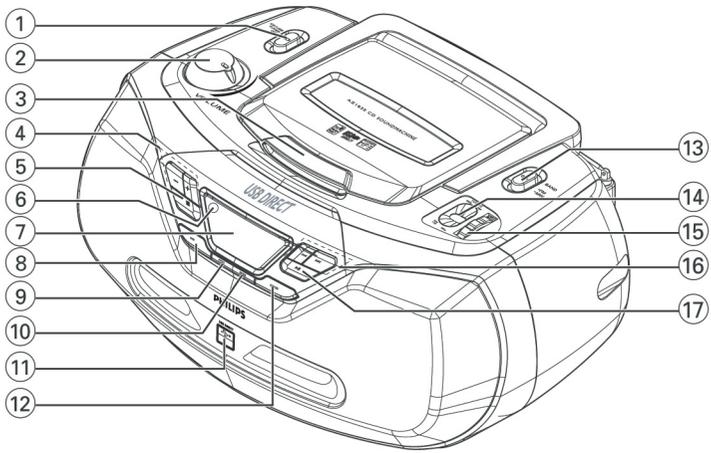
AZ1830

MP3-CD аудио система

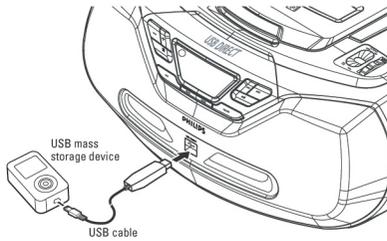
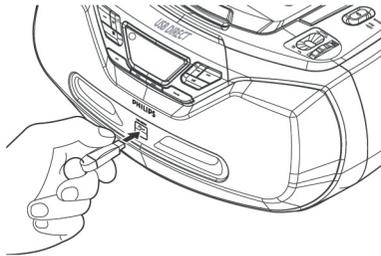
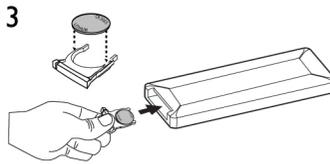
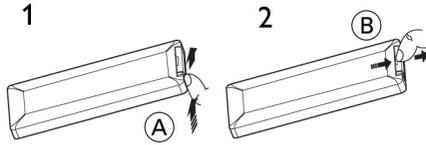
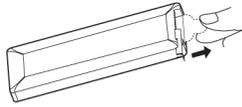


PHILIPS

1



10



2



8



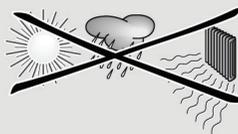
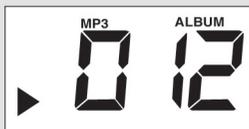
3



9



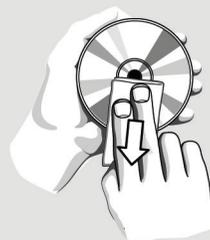
4



5



6



7



УПРАВЛЕНИЕ/ЗАХРАНВАНЕ

Акcesoари, включени в комплекта

- AC захранващ кабел
- Дистанционно управление

Горен и преден панел (фиг. 1)

1. **Плъзгач: CD/USB, TUNER, OFF**
 - **За избиране на източник на звука:** CD/MP3-CD (или USB), Тунер.
 - За изключване на системата.
2. **VOLUME** - нагласяване нивото на звука.
3. **Вратичка на CD плейъра**
4. **ALBUM +/-**
 - **Само за MP3-CD/USB:** за избиране на албуми
5. **■** - спиране на възпроизвеждането на CD и изтриване на програмата.
6. **IR** - инфрачервен сензор за дистанционното управление
7. **Display** - Показва CD/USB функциите.
8. **DBB** - вкл./изкл. усилването на басите.
9. **MODE** - избиране на различни режими на възпроизвеждане: например REPEAT и SHUFFLE.
10. **PROG** - програмиране на песните и преглеждане на програма.
11. USB порт - свързване на външно USB устройство
12. **CD/USB** - избиране на CD или USB режим.
13. **BAND** - избиране на честотен обхват (FM/MW).
14. **Индикатор за честотата** - показва честотата на избрания обхват
15. **TUNING** - избиране на радио станции.
16. **◀◀ ▶▶**
 - **За възпроизвеждане от диск/USB:**
 - търсене напред/назад в песен
 - прескачане в началото на предишна/следваща песен.
17. **▶▶** - стартиране или прекъсване на възпроизвеждането на CD/USB.

ЗАДЕН ПАНЕЛ

18. **Телескопична антена** - За подобряване на УКВ приемането.
19. **Отделение за батериите** - За 6 батерии x 1,5V, тип R-14, UM-2 или C-cells.
20. **AC MAINS** - Вход за захранващия кабел

Дистанционно управление

1. **MODE** - избиране на различни режими на възпроизвеждане: например REPEAT и SHUFFLE.
2. **PROG** - програмиране на песните и преглеждане на програма.
3. **■** - спиране на възпроизвеждането на CD/USB и изтриване на програмата.
4. **▶▶** - стартиране или прекъсване на възпроизвеждането на CD/USB.
5. **◀◀ ▶▶**
 - **За възпроизвеждане от диск/USB:**
 - търсене напред/назад в песен
 - прескачане в началото на предишна/следваща песен.
6. **ALBUM +/-**
 - **Само за MP3-CD/USB:** за избиране на албуми

Захранване

Когато е възможно, използвайте захранване от мрежата, за да съхраните живота на батериите. Преди да вкарате батериите, проверете дали сте изкарали куплунга на захранващия кабел от устройството и контакта в стената.

Батерии

Главно устройство

- Отворете отделението за батериите и поставете 6 батерии тип R-14, UM-2, C-cells (за предпочитане алкални), спазвайки поляритета (виж фиг. 1).

Дистанционно управление (виж 1)

Важно!

- Преди да използвате дистанционното управление, махнете изолационната лента, както е показано на фиг. 10.
 - Ако дистанционното управление не функционира правилно или обхвата се намали, сменете батерията с нова (CR2025).
1. Натиснете и задръжте капачето (A) в посоката, показана на фиг. 10.
 2. Издърпайте навън отделението за батерии (B).
 3. Сменете батерията с нова и вкарайте отделението за батерии обратно.
- Неправилното използване на батериите може да доведе до протичане на електролита и кородиране на отделението за батериите.
 - Не смесвайте различни типове батерии, напр. алкални и въглеродно цинкови. Използвайте само батерии от един и същи тип.
 - Когато поставяте нови батерии, се стремете да не смесвате стари и нови батерии.
 - Извадете батериите, ако устройството няма да се използва дълго време.
 - Батериите съдържат вредни химически вещества и затова трябва да бъдат изхвърляни на подходящи за целта места.

Захранване от мрежата

1. Проверете дали мрежовото напрежение, изписано на табелката с номера на модела съответства на мрежовото напрежение във вашата страна. В противен случай се консултирайте с вашия дилър или сервизен център.
 2. Свържете кабела на захранването към съединителя **AC - MAINS** и към контакта в стената. Мрежовото захранване е включено и уредът е готов за използване.
 3. За да изключите напълно мрежовото захранване, извадете щепсела от контакта.
 4. Поставете устройството в близост до контакт.
- По време на силни гръмотевични бури изключвайте приемника от контакта, за да го предпазите от токов удар.

Табелката с номера на модела се намира от долната страна на приемника.

Автоматично пестене на енергия

- Когато плъзгача е в положение **CD/USB** и устройството е в режим пауза за 5 минути, устройството ще се изключи автоматично, за да се пести енергия.
- Когато плъзгача е в положение **CD/USB** и устройството е в режим стоп за 15 минути, устройството ще се изключи в режим стендбай автоматично. За да включите системата, натиснете ►II.

Полезни съвети:

- За да не допускате ненужна консумация на енергия винаги поставяйте превключвателя в положение **Off**, след като сте свършили с използването на приемника.

Внимание

- **Видимо и невидимо излъчване.** Ако капака е отворен, не поглеждайте лъча.
- **Високо напрежение! Не отваряйте.** Рискувате да получите токов удар. Системата не съдържа части, които може да се сервизират от потребителя.
- **Модифицирането на този продукт може да бъде опасно.**

Този приемник отговаря на изискванията за радио смущения на Европейския съюз.

ОСНОВНИ ФУНКЦИИ/ РАДИО

Основни функции

Вкл./изкл. на устройството

1. За да включите приемника, изберете източник като поставите плъзгача в желаното положение: **CD/USB, TUNER**.
2. Приемникът е изключен, когато плъзгача е в положение **Off**.

Нагласяване на звука

Нагласете звука с потенциометъра **VOLUME**.

Радио приемане

1. Нагласете плъзгача в положение **TUNER**.
2. Нагласете плъзгача **BAND** на **MW** или **FM**, за да изберете желания обхват.
3. Завъртете **TUNING**, за да изберете радио станция.
4. За да изключите радио приемника нагласете плъзгача в положение **Off**.

Полезни съвети:

За да подобрите приемането

- За **FM** обхвата, извадете телескопичната антена. За да подобрите сигнала, завъртете и наклонете антената. Намалете дължината на антената, ако сигнала е твърде силен.
- За **MW** обхвата, насочете вградената антена, като завъртите целия приемник.

MP3-CD/CD ПЛЕЙЪР

MP3 музикални файлове

Технологията за компресиране на музика MP3 (MPEG Audio Layer 3) чувствително намалява оригиналния размер на цифровите данни на аудио диск, като се запазва CD качеството.

Как да се сдобите с MP3 файлове

Можете да изтеглите легални музикални файлове от интернет на вашия компютър или да ги създадете от вашите собствени аудио дискове с помощта на подходящ софтуер за кодиране. За да постигнете добро качество на звука трябва да използвате компресия от 128 или повече kbps при MP3 файловете.

Как да създадете MP3 диск

Запишете музикалните файлове от харддиска на вашия компютър на CDR или CDRW с помощта на CD записвачка.

Полезни съвети:

- Проверете дали MP3 файловете имат разширение **.mp3**.
- Общият брой музикални файлове и албуми на един диск е около 350 (с типична дължина на името около 20 символа).
- Дължината на имената на файловете влияе върху броя песни за възпроизвеждане. Повече файлове може да бъдат записани на един диск, ако са с по-къси имена.

Възпроизвеждане на компактдиск

Този CD плейър може да възпроизвежда аудио дискове, в това число CD-R, CD-RW и MP3. Не се опитвайте са възпроизвеждате CD-ROM, CD-I, CDV, VCD, DVD или компютърни дискове.

Важно:

- Дискове, кодирани с **технология против презапис** на някои компании, може да не се възпроизвеждат от този продукт.

1. Нагласете плъзгача в положение **CD/USB**.
 - На екрана се появява: --- (виж фиг. 2) или --- "USB DIRECT (виж фиг. 3).
2. Ако се появи **USB DIRECT**, натиснете бутона **CD/USB**, за да влезете в режим **CD**.
3. За да отворите вратичката на плейъра я повдигнете в края маркиран с **LIFT TO OPEN**.
4. Поставете диска с напечатаната страна отгоре и затворете вратичката на плейъра.
 - На екрана се появява общият брой на песните.
5. Натиснете бутона **▶II**, за да започне възпроизвеждането.
 - На екрана се появява номера на текущата песен и **▶**.

Само при MP3-CD:

- Последователно се появяват номера на текущата песен "XXX" и номера на албума "**ALBUM XXX**".
6. За да прекъснете възпроизвеждането, натиснете **▶II**.
 - На екрана мига: **▶** и номера на текущата песен.
 7. За да продължите възпроизвеждането, натиснете отново **▶II**.
 8. Натиснете бутона **■**, за да спрете възпроизвеждането на компактдиска.

Полезни съвети:

- Възпроизвеждането на диска ще спре и ако:
- отворите вратичката на плейъра,
 - бъде достигнат края на диска,
 - изберете друг източник: **TUNER** или **Off**.

Избирание на различна песен

Натиснете няколко пъти бутоните **◀◀** или **▶▶**, докато на екрана на плейъра не се появи номера на желаната песен.

За MP3-CD: Първо натиснете **ALBUM +** един или повече пъти, за да откриете желания албум.

- Ако сте избрали номер на песен в спряло положение или режим пауза, за да стартирате възпроизвеждането натиснете бутона **▶II**.

Намиране на даден пасаж в песен

1. Натиснете и задръжте по време на възпроизвеждане **◀◀** или **▶▶**.
 - Дискът се възпроизвежда с висока скорост и намален звук.
2. Когато разпознаете пасажа, който търсите, освободете бутоните **◀◀** или **▶▶**.
 - Нормалното възпроизвеждане на диска ще продължи от този момент.

Програмиране номерата на песните

Тази функция служи за запаметяване номерата на 20 песни в желания от вас ред. Ако желаете може да запаметите дадена песен повече от един път.

1. В спряло положение натиснете **PROG**, за да активирате програмирането.
 - На екрана ще се появи за кратко **P01**, за да покаже началото на програмата, а **prog** започва да мига.
2. Натиснете **◀◀** или **▶▶**, един или повече пъти, за да изберете номера на желаната песен.

За MP3-CD: Първо натиснете **ALBUM +** един или повече пъти, за да откриете желания албум.

3. Натиснете **PROG**, за да запаметите номера на желаната песен.
 - На екрана се появява **P02**, показващо следващата програмирана позиция.
4. Повторете стъпки 2 и 3, за да изберете и запаметите всички песни, които желаете.
5. За да стартирате възпроизвеждането на програма натиснете **▶II**.

Преглеждане на програма

- В режим стоп натиснете и задръжте за 3 секунди бутона **PROG**.
 - На екрана се появяват последователно номерата на всички запаметени песни.

Полезни съвети:

- На екрана се появява **P01** ако не е програмирана никаква песен.
- Ако се опитате да програмирате повече от 20 песни, няма да можете да изберете никаква песен и на екрана ще се появи: **FULL**.

Изтриване на програма

Вие може да изтриете съдържанието на паметта като:

- Натиснете бутона **■** (два пъти по време на възпроизвеждане и един път в спряло положение).
- Изберете източник **TUNER** или **Off**;
- Отворите вратичката на CD плейъра;
 - на екрана: индикаторът **prog** изчезва.

Избиране на различни режими на възпроизвеждане (виж фиг. 7 и 8)

Можете да изберете различни режими на възпроизвеждане преди или по време на възпроизвеждане, както и да комбинирате **REPEAT** с **PROG**.

REP - възпроизвежда непрекъснато текущата песен.

REP ALL - възпроизвежда непрекъснато целия диск/програма.

SHUF - възпроизвежда всички песни в случаен ред.

1. За да изберете режим на възпроизвеждане, натиснете един или няколко пъти **MODE**.
2. Ако системата е в спряло положение, натиснете бутона **▶II**, за да стартирате възпроизвеждането.
 - Когато е избран режим **SHUF**, дискът ще се възпроизведе автоматично няколко секунди по-късно.
3. За да изберете нормално възпроизвеждане, натиснете **MODE** докато индикаторите на различните режими не изчезнат.
 - Можете също така да натиснете **■**, за да отмените режимите на възпроизвеждане.

USB ВРЪЗКИ

Използване на USB връзката

- AZ1830 е снабден с USB порт на предния панел, който ви дава plug&play функционалност, позволяваща ви да възпроизвеждате на AZ1830 цифрова музика и гласови файлове, записани на USB памет.
- С помощта на USB устройство за съхранение може да се наслаждавате на всички функции, предлагани от AZ1830, които са обяснени в разделите за възпроизвеждане на диск.

Съвместими USB устройства за съхранение

С AZ1830 можете да използвате:

- USB флаш памет (USB 2.0 или USB 1.1)
- USB флаш плейър (USB 2.0 или USB 1.1)
 - USB устройство, което изисква инсталирането на драйвери под Windows XP не се поддържа.

Забележка:

При някои USB флаш плейъри (или памет), информацията се записва с технология за защита против копиране. Такова защитено съдържание няма да може да се възпроизвежда на никое друго устройство (като AZ1830).

Поддържани формати:

- USB или файлови формати FAT12, FAT16, FAT32 (размер на сектора: 512 – 65,536 байта)
- MP3 компресия: 32 – 320 kbps и променлива компресия
- WMA v9 или по-нова
- Максимум 8 нива на директориите
- Максимум 99 албума
- Максимум 400 песни
- ID3 tag v2.0 или по-нова
- Unicode UTF8 име на файл (максимална дължина 128 байта)

Системата няма да възпроизвежда или поддържа следното съдържание:

- Празни албуми: празен албум е този, който не съдържа MP3/WMA файлове и няма да се появи на екрана.
- Неподдържаните файлови формати се прескачат. Това означава например: Word документи .doc или MP3 файлове с разширение .dlf се игнорират и няма да се възпроизведат.
- AAC, WAV, PCM, NTFS аудио файлове
- DRM защитени WMA файлове
- MP3 файлове в Lossless формат.

Възпроизвеждане на съдържание от USB памет

1. Уверете се, че AZ1830 е захранено от мрежата или батерии.
2. Нагласете плъзгача на **CD/USB**.
 - На екрана се появява ---(виж фиг. 2) или --- заедно с USB DIRECT (виж фиг. 3).
3. Натиснете **CD/USB**, за да влезете в USB режим ако не се появи USB DIRECT.
 - На екрана ще се появи USB DIRECT.
4. Както е показано на фиг. 11, свържете USB памет към съответния порт на AZ1830. При нужда използвайте USB кабел, за да свържете устройството и USB порта на AZ1830.
 - Устройството ще се включи автоматично.
- В противен случай, включете устройството и го свържете отново.
 - На екрана на AZ1830 ще се появи USB DIRECT и общият брой аудио файлове, които може да се възпроизведат (ще се изобразят максимум 400 песни).
5. Натиснете **▶||** на AZ1830, за да стартирате възпроизвеждането.
 - На екрана на AZ1830 ще се появи USB DIRECT и заедно с това информация за възпроизвеждането.

Полезни съвети:

- На AZ1830 може да се възпроизведат до 400 песни, записани на едно USB устройство.
- На AZ1830 може да се избират и изобразяват до 99 албума, записани на едно USB устройство.
- Уверете се, че имената на MP3 файловете имат разширение .mp3, а на WMA файловете - .wma.
- При DRM защитени WMA файловете използвайте Windows Media Player 10 (или по-нова версия), за преобразуване. Информация за Windows Media Player и WM DRM може да намерите на адрес www.microsoft.com.

ПОДДРЪЖКА НА СИСТЕМАТА И СЪВЕТИ

СЪВЕТИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Поставете системата на твърда плоскост, за да не се накланя.
- Не излагайте батериите, устройството, компактдискете или касетите на влага, дъжд, пясък или прекомерна топлина (причинена от нагреватели или директна слънчева светлина).
- Устройството не трябва да се мокри или пръска.
- Необходима е достатъчна вентилация и разстояние от минимум 15 см между вентилационните отвори и околните предмети, за да се предотврати прегряване.
- Вентилационните отвори не трябва да се покриват с предмети като вестници, покривки, завеси и т.н., за да не се наруши вентилацията на системата.
- Върху системата не трябва да се поставят източници с открит пламък, като запалени свещи.
- Върху системата не трябва да се поставят предмети пълни с течност, като вази.
- Механичните части на устройството се състоят от самосмазващи се лагери и не трябва да се смазват специално.
- *Може да почиствате устройството с мек, леко навлажнен памучен парцал. Не използвайте никакви почистващи препарати, тъй като те могат да имат кородиращ ефект.*

CD плейър и поддръжка на компактдискете

- Ако CD плейъра не може да прочете правилно дискове, използвайте почистващ диск, за да почистите лещите, преди да занесете устройството на ремонт.
- Лещите на CD плейъра не трябва никога да се докосват.
- Върху лещите може да се появи влага, ако приемникът се внесе от студено в топло помещение. Възпроизвеждането на компактдиск в този момент е невъзможно. Оставете плейъра в топло помещение, докато влагата се изпари.
- Винаги затваряйте вратичката на CD плейъра, за да го предпазвате от прах.
- Почистването на компактдискете става, като го избършете с мек, памучен парцал от центъра към краищата. Почистващите препарати може да увредят диска.
- Никога не надписвайте компактдиск, както и не залепвайте лепенки по него.